

## آیا یک قاتل حق دارد به فراموشی سپرده شود؟

در سال ۲۰۰۸، دو متهم به قتل تقاضا کردند تا مطابق با قوانین آلمان، اسامی‌شان از ویکیپدیا و سایر رسانه‌های آنلاین حذف شود. آیا حقوق فردی اشخاصی که می‌خواهند فراموش شوند بر حق عموم از آگاهی از گذشته این افراد مقدم است؟



در سال ۱۹۹۳، ولفگانگ ورل و مانفرد لوبر به اتهام قتل [التر سدلمایر](#)، هنر پیشه آلمانی، هر یک به ۱۴ و ۱۵ سال زندان محکوم شدند. به مجرد آزادیشان از زندان در سال‌های ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸، ورل و لوبر از جمعی از رسانه‌ها از جمله روزنامه آلمانی [شپیگل](#) و

دانشنامه انگلیسی [ویکیپدیا](#) به دلیل قرار دادن اسامی‌شان در مقالاتی که آنان را قاتل توصیف کرده بودند به دادگاه شکایت بردند. دانشنامه ویکیپدیا نپذیرفت که این اسامی را حذف کند و چنین عملی را مغایر با آزادی رسانه‌ای ویکیپدیا دانست. این شرکت در آمریکا مستقر است و به همین سبب [تحت حمایت](#) متمم اول قانون اساسی آمریکا قرار دارد. قوانین آلمان بر شرکت‌هایی که در این کشور قرار ندارند قابل اجرا نیست.

در آلمان، [دادگاهی در هامبورگ](#) در ابتدا و در سال ۲۰۰۸ موافقت کرد که اسم بردن از این دو فرد در مقالات آرشیوی تجاوز به حریم و حقوق فردی ورل و لوبر به حساب آمده و دستور داد این اسامی حذف شوند. بر اساس [تصمیم دادگاه آلمان](#) در سال ۱۹۷۳، افراد حق دارند پس از گذراندن دوره مجازات خود درخواست کنند که سوابق سوشان گزارش نشود. به همین سبب ویراستارن آلمانی ویکیپدیا این اسامی را از ویکیپدیا آلمانی حذف کردند. اما در سال ۲۰۰۹، [دادگاه قانون اساسی آلمان](#) استدلال کرد که چنین حذفی سبب ایجاد محدودیت بر آزادی مطبوعات که مورد حمایت قانون اساسی است می شود و بدین سبب ورل و لوبر باید درجاتی از نفوذ به حریم شخصی خود را بپذیرند. این تصمیم به این دلیل اتخاذ شد که حذف کردن این اطلاعات از تمام آرشیوها بار مالی سنگینی بر دوش ویکیپدیا قرار می داد. بعد از رأی نهایی دادگاه، ویکیپدیا آلمانی مجدداً این اسامی را در صفحه خود قرار داد.

:منتشر شده در نوامبر 16, 2012